

Stanovisko Výboru regiónov na tému: „Oznámenie Komisie pre Radu a Európsky parlament o rámcovom programe solidarity a riadení migračných prúdov pre obdobie 2007 – 2013“

(2006/C 115/10)

VÝBOR REGIÓNOV,

SO ZRETELOM NA oznámenia Komisie Rade a Európskemu parlamentu o rámcovom programe solidarity a riadení migračných prúdov pre obdobie 2007-2013 (KOM(2005) 123, konečné znenie);

SO ZRETELOM NA rozhodnutie Európskej komisie zo 6. apríla 2005 konzultovať výbor v súlade s prvým odstavcom článku 265 Zmluvy zakladajúcej Európske spoločenstvo;

SO ZRETELOM NA rozhodnutie svojho grémia z 22. februára 2005 požiadať komisiu pre vonkajšie vzťahy, aby vypracovala stanovisko v tejto veci;

SO ZRETELOM NA svoje stanovisko zo 7. júla 2005 na tému „Zelená kniha o prístupe EÚ k riadeniu ekonomickej migrácie“ (CdR 82/2005 fin);

SO ZRETELOM NA vlastný návrh stanoviska (CdR 144/2005 rev. 1), schválený komisiou pre vonkajšie vzťahy dňa 15. septembra 2005 (spravodajca: pán Paleologos, člen mestskej rady Lavadie (GR/SES));

KEĎŽE tento program solidarity bude podporovať nový nástroj politiky pre vytváranie prostredia slobody, bezpečnosti a spravodlivosti pre všetkých občanov Únie;

KEĎŽE jeho zámerom je vytvoriť rovnováhu medzi efektívnou podporou všetkých politík Európskej únie v oblasti slobody, bezpečnosti a spravodlivosti a národnými, regionálnymi a miestnymi potrebami, v súlade s myšlienkou zdieľania zafarbenia;

KEĎŽE podporné „faktory tlaku a ťahu“ budú naďalej spôsobovať migračné prúdy z menej rozvinutých a nestabilných krajín sveta do Únie, zatiaľ čo kriminálne siete, rasistické a xenofóbne myšlienky a hnutia a administratívne nedostatky môžu ohroziť regulovanú, riadenú, sociálne a ekonomicky zvládnutú migráciu zvýhodnením jednak migrantov, ako aj vysielajúcich a prijímajúcich spoločností;

KEĎŽE rozširujúce sa zapojenie Únie do politik a aktivít si vyžaduje podporu adekvátnych finančných zdrojov a nástrojov;

KEĎŽE starnutie populácie a neustále klesajúci objem populácie v produktívnom veku pravdepodobne spôsobí väčší prílev prisťahovalcov potrebných na to, aby sa naplnili potreby Únie;

KEĎŽE rámcový program obsahuje pevný právny základ pre regionálne a miestne orgány, ktorý zdôrazňuje, že „každý členský štát by mal v súlade s platnými pravidlami a postupmi vytvoriť partnerstvo s orgánmi a subjektami, ktoré určí, konkrétne (a) regionálne, miestne, mestské a iné verejné orgány“;

prijal jednodhlasne na 62. plenárnom zasadnutí dňa 16. a 17. novembra (schôdza 16. novembra) nasledujúce stanovisko:

1. Stanovisko Výboru regiónov

azylovej a integračnej politiky v rámci Európskej únie, ktorá je teraz v rozšírenej Európe dokonca ešte dôležitejšia;

VÝBOR REGIÓNOV

1.1 **víta** návrh Komisie na založenie rámcového programu solidarity a riadenia migračných prúdov pre obdobie 2007-2013;

1.2 **uznáva** význam a rozsah globálnej migrácie a jej význam pre rozmanitosť a rozvoj najmä v miestnych spoločenstvách. VR plne uznáva význam koordinácie migračnej,

1.3 **uznáva** význam Spoločenstvom koordinovanej, jednotnej a udržateľnej politiky pre riadenie migračných prúdov, ktorá sa dotýka aj bezpečnosti na hraniciach, účinnej **ochrany** osôb, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu, efektívny návrat do vlasti príslušníkov tretích krajín, ktorí ilegálne pretrvávajú na území Európy, integrácia legálnych migrantov do hospodárskeho, sociálneho, kultúrneho a politického života;

1.4 **zdôrazňuje**, že štáty na svojej úrovni sú zodpovedné za navrhnutie a implementáciu legislatívy, zatiaľ čo úloha zjednodušovať prijímanie, usadenie a integrácia prisťahovalcov prebieha najmä na regionálnej a miestnej úrovni. VR preto podčiarkuje významnú úlohu miestnych a regionálnych orgánov, ktoré sú kompetentné v oblasti plánovania, ubytovania, vzdelávania a umiestnení na trhu práce, ktoré majú priamy vplyv na integráciu a môžu podporiť sociálnu súdržnosť, sociálnu integráciu a stabilitu spoločnosti;

1.5 **zdôrazňuje**, že miestne a regionálne orgány sa snažia o vytvorenie kľúčového spojenia v reťazi solidarity a chcú pomôcť vykoreniť prípady migrácie posilňovaním opatrení pre finančnú spoluprácu a rozvojom spoločnej stratégie na podporu cezhraničnej regionálnej a národnej spolupráce v oblasti riadenia migračných prúdov. Ich právomoci v oblastiach migrácie, imigrácie a integrácie, ako aj ich pozícia ako prevádzkovateľov alebo majiteľov infraštruktúry, umiestňujú tieto orgány na popredné miesto v procese predchádzania, financovania a riadenia migračných prúdov;

1.6 **zdôrazňuje**, že v mnohých častiach Európskej únie príjmy z daní ostávajú na národnej úrovni, zatiaľ čo hospodárske bremeno vylúčenia spojeného s prisťahovalectvom sa prejavuje na miestnej úrovni. Nedostatok komunikácie medzi dvoma rôznymi úrovňami môže byť prekážkou najlepšieho využitia hospodárskych zdrojov. Tento typ zdieľania bremena by mohol doplniť výkon na úrovni Únie a priniesť v tejto oblasti pozitívny výsledok;

1.7 a) **pripomína**, že ženy sú diskriminované tak na základe pohlavia, ako aj etnického pôvodu. Ak sa budú brať do úvahy aj otázky pohlavia, úsilie o lepšie riadenie migračných prúdov bude cielené a efektívnejšie. Význam úspešnej integrácie žien nesmie byť podceňovaný, pretože ony často poskytujú priame spojenie s deťmi v rodine;

b) **zdôrazňuje**, že dosiahnutie úspešnej migračnej politiky vyžaduje, aby boli brané do úvahy aj iné hodnoty ako hospodárske. Prisťahovalectvo otvára perspektívy, ktoré môžu obohatiť životy jednotlivých občanov, rovnako aj poskytnúť EÚ skúsenosti, ktoré sú cenné v celosvetovom kontexte;

c) **vyzýva** Radu a Komisiu, aby naďalej využívali poznatky, ktoré získali miestne a regionálne orgány počas dlhoročnej skúsenosti so zavádzaním migračnej politiky;

1.8 a) **zdôrazňuje**, že ak má byť finančná podpora spoločnej migračnej politiky účinná, je potrebné brať do úvahy regionálne rozdiely. Podpora musí stimulovať pružné

riešenia tak, aby sa orgány na miestnej a regionálnej úrovni mohli o svojom postupe slobodne rozhodnúť;

b) **žiada** Komisiu, aby v rozhovoroch o budúcej európskej politike súdržnosti zohľadnila skutočnosť, že niektoré regióny, v ktorých sa v minulých rokoch počty prisťahovalcov značne zvýšili, boli mimoriadne postihnuté krátením príspevkov zo Štrukturálneho fondu. Platí to najmä pre veľké mestá;

1.9 **zdôrazňuje**, že počty prisťahovalcov nie sú dostatočné, aby dlhodobou pokryli nedostatok pracovnej sily v EÚ a odvoláva sa na svoje stanovisko o prínose starších ľudí na pracovnom trhu;

1.10 **z** hospodárskych, sociálnych a politických dôvodov je naliehavo potrebné vytvoriť stratégiu pre zvládnutie veľkých skupín prisťahovalcov, ktorí nie sú súčasťou pracovného trhu;

1.11 **žiada** o zavedenie opatrení, ktoré by znamenali účinný postup v problematike veľkého počtu zamestnancov, ktorí na územie EÚ vstúpili a zdržujú sa na ňom nelegálne. Je nutné prijať rozhodnutia a vytvoriť mechanizmy, ktoré prisťahovalcom porušujúcim platné imigračné zákony umožnia bez prietahov legalizovať svoje postavenie, a to najmä vtedy, keď je nezákonnosť ich pobytu dôsledkom administratívnych nedostatkov alebo osobitných geopolitických okolností v členských štátoch. Takéto opatrenia by mali mať charakter výnimky, nesmú byť repetitívne a okrem nich treba zabezpečiť aj: a) dôstojné podmienky pri príchode záujemcov, b) dostatočné rozšírenie myšlienky, že nelegálne prisťahovalectvo nemožno tolerovať, c) dôsledný boj proti obchodu s ľuďmi a sociálnemu vylúčeniu, d) vytvorenie účinných štruktúr a politik na podporu legálneho pracovného prisťahovalectva;

1.12 **zdôrazňuje**, že musia byť uznané potreby jednotlivých prisťahovalcov pracovať, aby sa uživil. Spolu s hospodárskymi aspektmi, podnikanie a malé podniky prispievajú k pozitívnemu sociálnemu rozvoju. Príležitosť vlastniť a prevádzkovať podnik má vplyv na integráciu a mala by byť zvýšená jeho verejná podpora;

1.13 **víta** väčšie uznanie tvorivosti a podnikavosti prisťahovalcov v rámci EÚ. Rast podnikania a zakladania spoločností má podstatný význam pre úspešný integračný proces a je dôležitým príspevkom k dosiahnutiu Lisabonskej stratégie;

1.14 **zdôrazňuje** význam práce mimovládnych organizácií, ktoré úzko spolupracujú s miestnymi a regionálnymi orgánmi a podporujú ich programy na urýchlenie tvorby politik a krokov v oblasti migrácie (ako integrácia do politického a sociálneho života krajiny, atď.);

1.15 **víta** rozhodnutie, na základe ktorého bol vytvorený Európsky fond pre utečencov a hlavne ustanovenie o integrácii cieľových skupín populácie. VR pripomína, že veľká väčšina navrhovaných krokov prijateľných aj pre zlepšenie prijímacích podmienok ako aj pre integráciu utečencov, spadajú do oblasti kompetencií miestnych a regionálnych orgánov;

1.16 **víta** rozhodnutie, ktorým bol založený Fond pre vonkajšie hranice a pripomína fakt, že niektoré regióny Európy trpia vedľajšími stratami čo sa týka rozvoja a sociálnej súdržnosti, pretože tvoria vonkajšiu hranicu Únie. Táto skutočnosť by mala byť zohľadnená pri rozhodovaní;

1.17 **poznamenáva**, že neúspech EÚ v oblasti integrácie je čiastočne spôsobený faktom, že miestne a regionálne orgány neboli zapojené do vytvárania politiky. Miestne a regionálne orgány sú súčasťou vlády, ktorá má blízko k občanom, ale následky implementácie na miestnej úrovni sú často podceňované a nie vždy brané do úvahy;

1.18 **pripomína**, že ak má byť dosiahnutá sociálna súdržnosť, otázky integrácie musia byť zahrnuté do všetkých oblastí politiky. Imigračná a integračná politika Spoločenstva musí byť v súlade s širšími cieľmi EÚ v sociálnej politike, hospodárskej politike a zahraničnej a rozvojovej politike a musí rešpektovať také základné európske hodnoty ako sú rovnosť príležitostí, ľudské práva, ľudská dôstojnosť, tolerancia, rešpektovanie rozdielností, opatrenia na boj proti diskriminácii a podpora začlenenia do spoločnosti;

1.19 **chce zdôrazniť** fakt, že integrácia je povinnosťou spoločnosti ako celku a vyžaduje si účasť oboch strán, prisťahovalcov, ako aj miestneho obyvateľstva, aby bolo možné dosiahnuť udržateľnú sociálnu súdržnosť a rast;

1.20 **uznáva**, že zatiaľ čo otázky pracovného trhu sú pre integráciu prisťahovalcov nesmierne dôležité, nemôžu byť vytrhnuté z kontextu, pretože stupeň integrácie závisí aj od mnohých iných faktorov, ako napríklad sociálne zázemie, vzdelanie a jazykové znalosti, ale ja účasť na živote spoločnosti. Úspešná integrácia prisťahovalcov je krokom k vytvoreniu spoločnosti, v ktorej má každý rovnaké práva, s ohľadom na jednotlivca, ako aj miestnu komunitu a spoločnosť v širšom význame;

1.21 **ľutuje** fakt, že program solidarity nie je dostatočný pre takmer 500 000 žiadateľov o azyl v Európskej únii, ktorí čakajú na rozhodnutie o udelení povolenia k pobytu alebo podobné povolenia, veľká väčšina z nich nemá prístup na trh legálnej práce;

1.22 **zdôrazňuje**, že rozdiel medzi národnou úrovňou, kde je výrazná potreba imigrujúcej pracovnej sily a miestnou úrovňou, kde prevláda úsilie bojovať proti vylúčeniu, marginalizácii a xenofóbii, vytvára potrebu dialógu a spolupráce medzi všetkými dotknutými úrovňami;

1.23 **je toho názoru**, že kroky a politiky vedúce postupne k získaniu formálneho volebného práva, čo pomôže urýchliť integráciu prisťahovalcov do demokratického procesu, by mali byť rozhodujúcou časťou programu solidarity;

1.24 **víta** rozhodnutie, ktorým sa zakladá Európsky fond pre návrat a pripomína, že integrované riadenie návratu musí obsahovať regionálny parameter, zdôrazňujúc najmä zapojenie regionálnych a miestnych orgánov na hraniciach EÚ do systému podpory schém dobrovoľného návratu.

2. Odporúčania Výboru regiónov

VÝBOR REGIÓNOV

2.1 **zdôrazňuje** potrebu vyváženej politiky, ktorá bude podporovať opatrenia na zaistenie rovnakej úrovne legálnej migrácie spolu s opatreniami, ktoré zabránia ilegálnej migrácii a budú podporovať boj proti pašovaniu a obchodovaniu s ľudskými bytosťami. VR tiež zdôrazňuje významnú úlohu migrácie v zmysle dopĺňania chýbajúcich kvalifikovaných pracovných síl a vyzýva Európsku radu, aby pripravila efektívne politické iniciatívy v daných oblastiach, vrátane najímania príslušníkov tretích krajín do vedeckého výskumu;

2.2 **zdôrazňuje**, že miestne a regionálne orgány by sa mali viac zapojiť do formovania a zavádzania azylovej politiky. VR preto navrhuje, aby sa zväžilo rozšírenie záberu pôsobnosti fondov v zmysle regionálnej spolupráce a novej politiky susedstva, ktoré sú obsiahnuté v treťom hlavnom celi štrukturálnych fondov pre obdobie 2007-2013 a dúfa, že spoločné mnohostranné programy vytvárané s daným cieľom a dvojstranné akčné plány, ktoré budú uplatňované ako súčasť politiky susedstva, budú koordinované účinne;

2.3 **zdôrazňuje**, že je potrebné podporovať konkrétnu účasť regionálnych a miestnych orgánov pri navrhovaní, ako aj vykonávaní činnosti v rámci všetkých štyroch fondov, aby sa realizovalo horizontálne ustanovenie o partnerstve;

2.4 **navrhuje** posilnenie krokov a opatrení o vzdelávaní v úsilí riadenia migračných prúdov, najmä v oblasti integrácie migrantov a utečencov;

2.5 **navrhuje** vytvorenie špecifických horizontálnych predpokladov – klauzúl a to nasledovne:

Odporúčanie 1

Článok 3

Text navrhnutý Komisiou (KOM(2005) 123 v konečnom znení – 2005/0049 (COD))	Pozmeňovací návrh VR
Článok 3 Osobitné ciele 1. Fond prispieva k nasledujúcim osobitným cieľom: (a) Zavedenie a zlepšenie organizácie a implementácie integrovaného riadenia návratov členskými štátmi; (b) Zvýšenie spolupráce medzi členskými štátmi v rámci integrovaného riadenia návratov a jeho implementácia; (c) Podpora účinného a jednotného uplatňovania spoločných noriem pre návrat v súlade s politickým vývojom v danej oblasti.	Článok 3 Osobitné ciele 1. Fond prispieva k nasledujúcim osobitným cieľom: (a) Zavedenie a zlepšenie organizácie a implementácie integrovaného riadenia návratov členskými štátmi, <u>najmä vytvorením, tam kde je to vhodné, mechanizmov spolupráce medzi národnými regionálnymi a miestnymi orgánmi;</u> (b) Zvýšenie spolupráce medzi členskými štátmi v rámci integrovaného riadenia návratov a jeho implementácia; (c) Podpora účinného a jednotného uplatňovania spoločných noriem pre návrat v súlade s politickým vývojom v danej oblasti.

Zdôvodnenie

Keďže návrh Komisie je založený na právnom základe, na ktorý sa vzťahuje postup spolurozhodovania, VR by sa mal snažiť predkladať konkrétne pozmeňujúce návrhy k návrhu Komisie podľa vzoru, ktorý používa Európsky parlament.

Odporúčanie 2

Článok 4.1

Text navrhnutý Komisiou (KOM(2005) 123 v konečnom znení – 2005/0049 (COD))	Pozmeňovací návrh
Článok 4 Oprávnené opatrenia v členských štátoch 1. Opatrenia týkajúce sa cieľa stanoveného v článku 3 ods. 1 bod a), a najmä nasledujúce opatrenia, sú oprávnené na podporu z fondu: (a) vytvorenie a zlepšovanie účinnej, stálej a trvalej operatívnej spolupráce príslušných orgánov členských štátov s konzulárnymi úradmi a migračnými útvarmi tretích štátov, s cieľom získať cestovné doklady potrebné pre návrat štátnych príslušníkov tretích krajín a zabezpečenie rýchlych a úspešných postupov vyhostenia; (b) podpora a uľahčenie dobrovoľných návratov štátnych príslušníkov tretích krajín s nelegálnym pobytom, najmä prostredníctvom programov asistovaných dobrovoľných návratov s cieľom zabezpečiť udržateľnosť návratov; (c) zjednodušenie a implementácia nútených návratov štátnych príslušníkov tretích krajín s nelegálnym pobytom s cieľom zvýšiť dôveryhodnosť a integritu prístahovaleckej politiky a znížiť dobu zadržania osôb čakajúcich na nútené vyhostenie	Článok 4 Oprávnené opatrenia v členských štátoch 1. Opatrenia týkajúce sa cieľa stanoveného v článku 3 ods. 1 bod a), a najmä nasledujúce opatrenia, sú oprávnené na podporu z fondu: (a) vytvorenie a zlepšovanie účinnej, stálej a trvalej operatívnej spolupráce príslušných orgánov členských štátov s konzulárnymi úradmi a migračnými útvarmi tretích štátov, s cieľom získať cestovné doklady potrebné pre návrat štátnych príslušníkov tretích krajín a zabezpečenie rýchlych a úspešných postupov vyhostenia; (b) podpora a uľahčenie dobrovoľných návratov štátnych príslušníkov tretích krajín s nelegálnym pobytom, najmä prostredníctvom programov asistovaných dobrovoľných návratov s cieľom zabezpečiť udržateľnosť návratov; (c) zjednodušenie a implementácia nútených návratov štátnych príslušníkov tretích krajín s nelegálnym pobytom s cieľom zvýšiť dôveryhodnosť a integritu prístahovaleckej politiky a znížiť dobu zadržania osôb čakajúcich na nútené vyhostenie. (d) <u>opatrenia, ktoré by pomohli zlepšiť koordináciu medzi rôznymi úrovňami národných, regionálnych, miestnych, mestských a iných orgánov verejnej správy.</u>

Zdôvodnenie

Keďže návrh Komisie je založený na právnom základe, na ktorý sa vzťahuje postup spolurozhodovania, VR by sa mal snažiť predkladať konkrétne pozmeňujúce návrhy k návrhu Komisie podľa vzoru, ktorý používa Európsky parlament.

Odporúčanie 3

Článok 4.2

Text navrhnutý Komisiu (KOM(2005) 123 v konečnom znení – 2005/0049 (COD))	Pozmeňovací návrh
Článok 4 Oprávnené opatrenia v členských štátoch (...) 2. Opatrenia týkajúce sa cieľa stanoveného v článku 3 ods. 1 bod b), a najmä nasledujúce opatrenia, sú oprávnené na podporu z fondu: (a) spolupráca pri zhromažďovaní a poskytovaní informácií o krajine pôvodu potenciálnym navrátilcom; (b) spolupráca pri rozvoji účinnej, stálej a trvalej operatívnej spolupráce príslušných orgánov členských štátov s konzulárnymi úradmi a migračnými útvarmi tretích štátov, s cieľom umožniť konzulárnu pomoc pri získavaní cestovných dokladov potrebných pre návrat štátnych príslušníkov tretích krajín a zabezpečenie rýchlych a úspešných postupov vyhostenia; (c) návrh spoločných integrovaných plánov návratu a ich implementácia vrátane spoločných programov dobrovoľných návratov pokiaľ ide o konkrétne krajiny alebo regióny pôvodu, predchádzajúci pobyt alebo tranzit; (d) štúdie o aktuálnej situácii a možnostiach pre zvýšenie administratívnej spolupráce pri návratoch medzi členskými štátmi a o úlohách, ktoré majú v tomto kontexte zohrávať medzinárodné a neziskové organizácie; (e) výmena informácií, podpora a poradenstvo pri zaobchádzaní s obzvlášť zraniteľnými skupinami pri návrate; (f) organizovanie seminárov o osvedčených postupoch pre odborníkov so zameraním sa na konkrétne tretie štáty a/alebo regióny; (g) spoločné opatrenia umožňujúce prijatie vrátených osôb v štátoch pôvodu, predchádzajúceho pobytu alebo tranzitu; (h) spoločný rozvoj opatrení na zabezpečenie trvalej reintegrácie osôb v štáte pôvodu alebo predchádzajúceho pobytu; (i) spoločné opatrenia na monitorovanie situácie navrátilcov a udržateľnosť ich situácie po návrate.	Článok 4 Oprávnené opatrenia v členských štátoch (...) 2. Opatrenia týkajúce sa cieľa stanoveného v článku 3 ods. 1 bod b), a najmä nasledujúce opatrenia, sú oprávnené na podporu z fondu: (a) spolupráca pri zhromažďovaní a poskytovaní informácií o krajine pôvodu potenciálnym navrátilcom; (b) spolupráca pri rozvoji účinnej, stálej a trvalej operatívnej spolupráce príslušných orgánov členských štátov s konzulárnymi úradmi a migračnými útvarmi tretích štátov, s cieľom umožniť konzulárnu pomoc pri získavaní cestovných dokladov potrebných pre návrat štátnych príslušníkov tretích krajín a zabezpečenie rýchlych a úspešných postupov vyhostenia; (c) návrh spoločných integrovaných plánov návratu a ich implementácia vrátane spoločných programov dobrovoľných návratov pokiaľ ide o konkrétne krajiny alebo regióny pôvodu, predchádzajúci pobyt alebo tranzit; (d) štúdie o aktuálnej situácii a možnostiach pre zvýšenie administratívnej spolupráce pri návratoch medzi členskými štátmi a o úlohách, ktoré majú v tomto kontexte zohrávať medzinárodné a neziskové organizácie; (e) výmena informácií, podpora a poradenstvo pri zaobchádzaní s obzvlášť zraniteľnými skupinami pri návrate; (f) organizovanie seminárov o osvedčených postupoch pre odborníkov so zameraním sa na konkrétne tretie štáty a/alebo regióny; (g) spoločné opatrenia umožňujúce prijatie vrátených osôb v štátoch pôvodu, predchádzajúceho pobytu alebo tranzitu; (h) spoločný rozvoj opatrení na zabezpečenie trvalej reintegrácie osôb v štáte pôvodu alebo predchádzajúceho pobytu; (i) spoločné opatrenia na monitorovanie situácie navrátilcov a udržateľnosť ich situácie po návrate. <u>(j) organizovanie seminárov a spoločného vzdelávania pre zamestnancov kompetentných národných, regionálnych, miestnych, mestských a iných kompetentných administratívnych, výkonných a súdnych orgánov</u> <u>(k) presadzovanie „Príručky overených postupov“, spoločnej iniciatívy Rady Európskej únie, Európskej komisie, Európskeho parlamentu a Výboru regiónov. Príručka by mala obsahovať príspevky národných, regionálnych a miestnych verejných orgánov a zahŕňať stratégie pre zblížovanie občanov, spoluprácu so združeniami a mimovládnyimi organizáciami, vytváranie miestnych sietí, databáz a prieskumov a pre spoluprácu s policajnými zbormi a inštitúciami;</u> <u>Tam, kde je to vhodné, budú opatrenia brať do úvahy regionálne a miestne verejné orgány.</u>

Zdôvodnenie

Keďže návrh Komisie je založený na právnom základe, na ktorý sa vzťahuje postup spolurozhodovania, VR by sa mal snažiť predkladať konkrétne pozmeňujúce návrhy k návrhu Komisie podľa vzoru, ktorý používa Európsky parlament.

2.6 **ľutuje**, že náklady na technickú pomoc vo všetkých štyroch rozhodnutiach sú nízke, aj napriek tomu, že kampane na pozdvihnutie povedomia verejnosti sú veľmi dôležité pre úspech a efektivitu všetkých politík v oblasti slobody, bezpečnosti a spravodlivosti;

2.7 **podporuje** miestne a regionálne správne orgány, aby si navzájom poskytovali vzdelávacie programy a snažili sa vytvoriť súlad a partnerstvo s relevantnými európskymi a národnými orgánmi;

2.8 **podporuje** miestne a regionálne orgány, aby prispievali k rýchlej a efektívnej implementácii opatrení navrhnutých v rámcovom programe;

2.9 **zavádza** akčný plán Výboru regiónov podporovať spravodlivé rozdelenie zodpovednosti a úloh medzi členskými štátmi a v rámci členských štátov medzi národnými, regionálnymi, miestnymi, mestskými a ostatnými verejnými orgánmi v oblasti migrácie;

2.10 **zdôrazňuje**, že by mal byť považovaný za dôležitého partnera zameraného na Spoločenstvo, ktorý pomáha objasňovať úlohy miestnych a regionálnych zástupcov v oblasti tematiky fondov a riadenia migračných prúdov pre obdobie 2007-2013 a tým ich pomáha integrovať do mechanizmu spolupráce, ktorý by Európska únia chcela zaviesť.

V Bruseli, 16. novembra 2005

Predseda
Výboru regiónov
Peter STRAUB